



**ERRENTERIAKO UDAL
KIROL PATRONATUAREN
DIRU-LAGUNTZAK
EMATEKO OINARRIAK
ARAUTZEN DITUEN
ORDENANTZA**

Sarrera. Zioen azalpena

Ekainaren 11ko 14/1998 Legeak, Euskadiko Autonomia Erkidegoko Kirolari buruzkoak, kirola interes orokorreko jarduera dela aitortzen du, eta Administrazio Publikoek bere eskumeneko lurralde eremuetan sustatu egin behar dutela. Administrazio Publikoek ahalmena dute laguntza sistemak bideratzeko, horien bidez entitate ezberdinen lana sustatu, eta horrela, aipatu legeak adierazitako helburu orokorrak lortzen laguntzeko.

Era berean, Azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorraren 17.artikuluaren xedatzen denez, beharrezkoa da udal diru-laguntzek beren oinarri arautzaileak izatea. Oinarri horiek aurrekontuaren exekuzio oinarrien markoan onartu beharko dira diru-laguntzen ordenantza orokor baten bidez edo diru-laguntza modalitate ezberdinetarako ordenantza espezifiko baten bidez.

Era berean, lege honek ahalbidetzen du oinarriekin batera deialdia ere sartzea.

Errenteriako Udal Kirol Patronatuaren egundainoko politika nagusia, herriko kirol entitate eta klubei laguntzekoa izan da; eta era berean, erakunde horiek gure herriko Kirolaren alde egindako lan eskerga aitortu nahi du.

**ORDENANZA REGULADORA
DE LAS BASES PARA LA
CONCESIÓN DE
SUBVENCIONES POR PARTE
DEL PATRONATO
MUNICIPAL DE DEPORTES
DE ERRENTERIA**

Introducción. Exposición de Motivos

La Ley 14/1998, de 11 de junio, del Deporte de la Comunidad Autónoma del País Vasco, declara el deporte como actividad de interés general, objeto de fomento por parte de las Administraciones Públicas en su respectivo ámbito territorial de competencia, las cuales tienen la facultad de disponer los sistemas de ayudas para promover la labor de las diferentes entidades en la consecución de los objetivos generales marcados en la citada Ley.

Asimismo, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones dispone en su artículo 17 la necesidad de establecer las oportunas bases reguladoras de las subvenciones de las corporaciones locales las cuales se deben aprobar en el marco de las bases de ejecución del presupuesto, a través de una ordenanza general de subvenciones o mediante una ordenanza específica para las distintas modalidades de subvenciones.

Dicha norma legal permite asimismo que se incluya junto a las bases reguladoras la convocatoria.

El Patronato Municipal de Deportes de Errenteria ha mantenido, hasta la fecha, una política general de apoyo a las entidades y clubes deportivos de la Villa, reconociendo su esfuerzo y labor en beneficio del Deporte en nuestra localidad.



Patronatu honen borondatea da, orain arte bezala, kirol entitate eta klubena laguntzen jarraitzea, aurrekontuak ahalbidetzen duenaren arabera, eta horretarako, batez ere, ondoko puntu hauek lehenetsiko ditu:

- Egitura egonkorra duten herriko kirol entitate eta klubekin lankidetzak. Entitate horiek oinarritzko kirola bultzatu eta kirol federatua ematen diren txapelketa ofizialetan parte hartu behar dute gizonezko zein emakumezkoen modalitateetan.

- Txapelketak, torneoak eta izaera federatua eta/edo herrikoia duten kirol jarduerak antolatzen dituzten herriko kirol entitate eta klubei laguntza.

Era berean, hainbat alderditan diskriminazio positiboak egitea beharrezko ikusten da, hala nola: gizartearen onarpen txikia duten kirolen alde, emakumearen parte hartzea sustatzeko alde, haurren alde (kirola heziketaren alor bat gehiago dela ulertzen dugu) eta Errenterriko bizilagunen alde.

Ordenantza honetan diru-laguntzak banatzeko portzentajeak ezartzen dira, laguntza jaso dezaketen jarduerak bloke ezberdinetan sailkatuta. Bertan, diru-laguntzak eskatu, onartu eta ordaintzeko prozedura ere azaltzen da.

I TITULUA.- “Xedapen Orokorrak”.-

1. Artikulua.- XEDEA. Oinarri hauen xedea da Errenterrian kirol jarduerak sustatzeko diru-laguntzak emateko irizpideak eta prozedura ezartzea, eta herritarrei diru-laguntza horietarako eskubidea berdintasunean bermatzea.

Es intención de este Patronato seguir apoyando la labor realizada por las entidades y clubes deportivos siempre que sea posible presupuestariamente, primando mayormente los siguientes aspectos:

- Colaboración con entidades y clubes deportivos de la Villa que cuenten con una estructura estable, fomenten el deporte base y participen en competiciones oficiales de deporte federado tanto en modalidades masculinas como femeninas.

- Apoyo a entidades y clubes deportivos de la Villa que organicen campeonatos, torneos y actos deportivos de carácter federado y/o popular tanto en modalidades masculinas como femeninas.

Asimismo se hace necesaria una discriminación positiva hacia los deportes de menor aceptación social, así como en la promoción de la participación de la mujer en el deporte, los y las menores (entendiendo el deporte como parte de su formación) y los propios vecinos y vecinas de Errenterria.

En esta Ordenanza se fijan los porcentajes de distribución de subvenciones en diferentes bloques de actividades subvencionables, así como el procedimiento de solicitud, concesión y abono de las subvenciones.

TÍTULO I.- “Disposiciones Generales”.-

Artículo 1º.- OBJETO. Es objeto de las presentes bases fijar los criterios y el procedimiento para la concesión de subvenciones para fomentar actividades de carácter deportivo en Errenterria principalmente garantizando a la ciudadanía el acceso a las mismas en



igualdad de trato.

2. Artikulua.- Kirol Patronatuak aurrekontuan dagozkion baliabideak jarriko ditu diru-laguntzak emateko, eta partida horien kopuruak aurrekontuak onartutakoan gelditzen direnak izango dira. Kopuru hori izango da Errenteriako Kirol Patronatuak diru-laguntzetan eman dezakeen muga.

3. Artikulua.- Diru-laguntza kontsideratzen da dirutan baloratu daitekeen zuzeneko edo zeharkako edozein laguntza, baita Patronatuaren instalazioak dohan uztea ere, beti ere Ordenantza honen arabera emanaz gero.

4. Artikulua.-

1.- Diru-laguntza hauek emateko ondoko araudia bete behar da:

a.- Borondatezko eta behin-behineko izaera izango dute. Ordenantza honek xedatzen duena izan ezik.

b.- Aurrekasuek ez dute baliorik emateko orduan.

c.- Ezin da eskatu diru-laguntza igotzea edo berrikustea.

d.- Diru-laguntza hauek beste instituzio edo erakundeetatik eskatzaileak jaso ditzakeen beste batzuekin bateragarriak dira. Ez dira bateragarriak Errenteriako Udaletik jasotako bestelako diru-laguntzekin.

2.- Liberaltasun hutsez egindako diru-laguntza akordioak baliogabeak dira.

II TITULUA.- “Aplikazio esparrua”.-

5. Artikulua.- Ordenantza honen helburua da: Errenteriako udalaren esparruan kirol intereseko jarduerak

Artículo 2º.- El Patronato de Deportes para la concesión de subvenciones habilitará las correspondientes partidas presupuestarias cuyas dotaciones serán las resultantes tras la aprobación del presupuesto y constituirán el límite máximo a conceder por parte del Patronato de Deportes de Errenteria.

Artículo 3º.- Se considera subvención cualquier auxilio directo o indirecto valorable económicamente, incluyendo la cesión gratuita de las instalaciones del Patronato, y que éste otorgue en los términos de esta Ordenanza.

Artículo 4º.-

1.- El otorgamiento de estas subvenciones se atenderá a las siguientes normas:

a.- Tendrán carácter voluntario y eventual, excepto lo que se dispone en esta Ordenanza.

b.- No serán invocables como precedente.

c.- No será exigible aumento o revisión de la subvención.

d.- Estas subvenciones son compatibles con otras subvenciones que pueda recibir la entidad solicitante de otras instituciones y/o entidades. No serán compatibles con otras subvenciones recibidas por el Ayuntamiento de Errenteria.

2.- Serán nulos los acuerdos de subvenciones que obedezcan a mera liberalidad.

TÍTULO II.- “Ámbito de Aplicación”.-

Artículo 5º.- Será objeto de esta Ordenanza fijar los criterios y el procedimiento para la concesión de



sustatzeko diru-laguntzak emateko irizpideak eta prozedura zehaztea. Horrela, hiritarrei diru-laguntzak eskuratzekoan berdintasunez tratatzea bermatuko da.

Diru-laguntzak emateko prozedura beti ofizios hasiko da Udal Kirol Patronatuko Presidenteak deialdia onartu ondoren. Deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

III TITULUA.- “Eskatzaileak”.-

6. Artikulua.- Oro har, diru-laguntzak jaso ahal izango dituzte deialdi honetan zehaztutako alorrean jarduerak burutzen dituzten eta dirua irabaztea xede ez duten eta helbide soziala Erreterian duten pertsona fisiko edo erakunde juridiko pribatuak.

Salbuespena eginda, Udal Kirol Patronatuko Presidenteak hala proposatutako kasuetan, diru-laguntza hauek jaso ahal izango dituzte Erreteriatik kanpo errotuta dauden pertsonen eta erakundeek, baldin eta beren jardueraren zati nabarmena Erreterian burutzen badute edo udalerrarentzat interesgarria irizten bazaio. Kasu honetan, diruz lagundu beharreko kopurua kalkulatzeko Erreteriarako egitura baino ez da kontuan hartuko.

Erakundeek indarrean dagoen legeriaren arabera eratuta eta Eusko Jaurlaritzako Elkartearen Erregistro Orokorrean inskribaturik egon beharko dute:

- 7/2007 Legea, ekainaren 22koa, Euskadiko Elkartei buruzkoa.
- 145/2008, Erregelamendua, uztailaren 29koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Elkartearen Errolda

subvenciones tendentes al fomento de actividades de interés deportivo en el ámbito del municipio de Erretereria, garantizando a la ciudadanía el acceso a las mismas en igualdad de trato.

El procedimiento para la concesión se iniciará siempre de oficio, mediante la aprobación por el Presidente del Patronato Municipal de Deportes de la convocatoria, la cual se publicará en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

TÍTULO III .- “Solicitantes”.-

Artículo 6º.- Con carácter general podrán optar a las subvenciones cuantas personas físicas o entidades jurídicas privadas sin ánimo de lucro que tengan su domicilio social en Erretereria y realicen actividades en el área determinada en esta convocatoria.

Excepcionalmente, en los casos que así se determine por el/la Presidente/a del Patronato Municipal de Deportes, podrán acceder a las ayudas las entidades o personas radicadas fuera de Erretereria, cuando una parte apreciable de su actividad se desarrolle dentro del ámbito del municipio o se considere de interés para el mismo. En este caso, para el cálculo del importe subvencionable se tendrá en cuenta exclusivamente la estructura relativa a Erretereria.

Las entidades deberán estar constituidas con arreglo a la legislación vigente e inscritas en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco:

- Ley 7/2007, de 22 de junio, de Asociaciones del País Vasco.
- Decreto 145/2008, de 29 de julio, por el que se aprueba el Reglamento General de Asociaciones del País



Nagusiaren Erreklamendua onesten duena.

Vasco.

Horretarako, elkartearen helburuarekin zerikusia duten ekintzak burutu eta hortik ateratako irabaziak elkarteak dituen helburuetarako inbertitzen dituzten haiek haurtuko dira dirua irabaztea xede ez dute erakundetzat.

A estos efectos, se considerarán entidades sin ánimo de lucro aquellas que desarrollen actividades acordes con el objeto de la asociación y cuyos beneficios se inviertan en los fines que persigue la asociación.

BAZTERTZEAK

Ordenantza honetatik kanpo geratzen dira ondoren aipatzen diren jarduerak:

a) Azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege orokorraren 13.2 eta 3.artikuluetan aurreikusitako egoeraren batean aurkezten direnak.

b) Beren izaera eta helburuak direla eta Udal Kirol Patronatuari dagozkion jarduera eremuekin zerikusi zuzenik ez dutenak.

c) Konstituzioak 14.artikuluari jasotzen dituen eskubideen aurka doazen elkarte edo erakundeetatik datozen proposamenak ere ez dira aintzat hartuko (jaiotzagatik diskriminatzea, arrazagatik, sexuagatik, erlijioagatik, iritziagatik, e.a.).

Kanpoan geldituko dira ondorengoak betetzen ez dituzten kirol klubak:

- Eskola kirolaren alorrean indarrean dagoen araudia.
- Errenterriko Udal Kirol Patronatuarekin indarrean dauden hitzarmenak.
- Egitura egonkorra eta denboran iraunkorra ez dutenak.
- Kirol federatuaren lehiaketa ofizialetan parte hartzen ez dutenak.
- Ordezkaritza eta gobernu organoetan kideen parte-

EXCLUSIONES

Quedan excluidas del ámbito de aplicación de la presente ordenanza las siguientes actividades:

a) Aquellas que concurren en alguna de las circunstancias previstas en el art. 13.2 y 3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

b) Aquellas que por su naturaleza u objeto no guarden relación directa con los ámbitos de actuación atribuidos al Patronato Municipal de Deportes.

c) No serán consideradas las propuestas provenientes de asociaciones o entidades que conculquen derechos constitucionales, Art. 14 (discriminación por razón de nacimiento, raza, sexo, religión, opinión, etc...).

Quedan excluidos los clubes deportivos que incumplan:

- La normativa vigente en materia de deporte escolar.
- Convenios en vigor con el Patronato Municipal de Deportes de Errenteria.
- Que carezcan de una estructura estable y permanente en el tiempo.
- Que no participen en competiciones oficiales de deporte federado.
- Que limiten la participación y/o la posibilidad de elección



hartzea edota horiek
hautatzeko posibilitatea
mugatzen dutenak.

de sus socios/as en sus órganos
de representación y gobierno.

Ordezkaritza eta gobernu organoetan
kideen parte-hartzea edota horiek
hautatzeko posibilitatea mugatzen duten
kirol entitateak kanpo geratuko dira.

Quedan excluidas las entidades deportivas
que limiten la participación y/o la
posibilidad de elección de sus socios/as en
sus órganos de representación y gobierno.

Era berean, kanpoan geldituko dira
Errenteriako Udal Kirol Patronatuari diru
kopururen bat zor dioten klubak.

Quedan también excluidos los clubes que
tengan pendientes de abonar cantidades al
Patronato Municipal de Deportes de
Errenteria.

Era berean, Emakume eta Gizonen
Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005
Legearen ondorioz, ez zaie inolako
laguntza edo diru-laguntzarik emango
sexua dela eta diskriminatzaileak diren
jarduerei, ezta sexuarengatik egindako
diskriminazioa dela eta administrazio-
zigorra edo zigor penala jaso duten
pertsone fisiko eta juridikoei ere,
dagokien zigorra indarrean dagoen
bitartean.

Asimismo, en aplicación de la Ley
4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad
de Mujeres y Hombres, no se concederá
ningún tipo de ayuda o subvención a
ninguna actividad que sea discriminatoria
por razón de sexo, ni tampoco a aquellas
personas físicas y jurídicas que hayan sido
sancionadas administrativa o penalmente
por incurrir en discriminación por razón
de sexo, durante el período impuesto en la
correspondiente sanción.

IV TITULUA.- "Eskariak Aurkeztea".-

TÍTULO IV.- "Presentación de Solicitudes".-

7. Artikulua. Eskariak Errenteriako Udal
Patronatuaren bulegoetan entitate
interesatuen eskura jarritako eredu
ofizialean idatzi beharko dira. Patronatuan
aurkeztuko dira eta behar bezala sarrera
emango zaie.

Artículo 7º.- Las solicitudes se redactarán
de acuerdo con el modelo oficial puesto a
disposición de las entidades interesadas
en las dependencias del Patronato
Municipal de Deportes de Errenteria,
donde serán debidamente registradas.

8. Artikulua.-

Artículo 8º.-

Diru-laguntza hauek eskatzeko ondorengo
agiriak aurkeztu behar dira:

Para optar a las presentes ayudas deberá
presentarse la siguiente documentación:

a) NANaren fotokopia (eskaera
norbanako batek egina bada) edo IKZ
agiriarena (eskaera elkarte edo erakunde
publiko nahiz pribatu batek egina bada).

a) Fotocopia del DNI (si la solicitud es a
título individual) o del NIF (si la solicitud
la presenta una asociación o entidad
pública o privada).

b) Eusko Jaurlaritzako Elkarte eta

b) Certificación actualizada de la



Entitateen Erregistroan izena emana dutela egiaztatzen duen ziurtagiria.

c) Eskaria egiten duen Elkarte edo Entitatearen Estatutuak dirulaguntza eskatzen duen lehenengo aldia baldin bada. Era berean, azkeneko dirulaguntza eskatu zuenetik estatutuak aldatu badituzte berriro aurkeztu beharko dituzte.

d) Eskaria egiten duen erakundeak kontu korronte bat ireki duela egiaztatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztatzea.

e) Diru-laguntza ematea ebazteko proposamena eman aurretik dokumentazioa aurkeztu behar du zerga betebeharreran eta Gizarte Segurantzarekin eguneraturik dagoela adierazteko.

f) Diru-laguntzaren xede den jardueraren memoria. Aipatu memorian, gutxienez, ondokoak jarri beharko dira: diru-laguntzaren xedearen azalpena eta jardueraren, argazkiak eta gastuen aurrekontuaren deskribapena.

Interesatuak hala aitortzen badute eta Errenteriako Udal Kirol Patronatuak Oinarri hauetan eskatutako agiriren bat jaso duela adierazten badu, ez dute horiek aurkeztu beharrik izango.

Dena dela, Udal Kirol Patronatuak informazio eta dokumentazio gehiago eskatu ahal izango die pertsona fisiko nahiz entitate eskatzaileei aurkeztutako jarduerak hobeto baloratzeko.

Eskatutako dokumentazioa, guztia edo zati bat, aurkezten ez duten eskariak ez dira onartuko.

inscripción en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco.

c) Estatutos de la Asociación o Entidad solicitante si es la primera vez que solicita subvención. Igualmente deberán presentarlos si han sido modificados desde la última solicitud de subvención.

d) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante.

e) Documentación que acredite con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

f) Memoria de la actividad objeto de subvención. En la memoria se incluirá, como mínimo, los siguientes aspectos: explicación del objeto de la subvención y descripción de la actividad, reportaje gráfico y del presupuesto de gastos.

Siempre que las personas interesadas así lo declaren y el Patronato Municipal de Deportes de Errenteria tenga constancia de que alguno/s de los documentos solicitados en la presente Ordenanza se encuentran en poder del mismo, quedarán eximidos de presentarlos.

En todo caso, el Patronato Municipal de Deportes podrá requerir a las personas físicas o entidades solicitantes cuanta información complementaria estime necesaria en orden a la valoración de la actividad presentada.

No serán admitidas aquéllas solicitudes que no presenten en todo, o en parte, la documentación requerida.



Udal Kirol Patronatuak eskubidea dauka kirol entitateek Errenteriako Udal Kirol Patronatuari edo Errenteriako Udalari zor dioten edozein diru kopuru eman beharreko diru-laguntzen kopurutik deskontatzeko.

Eskaerak bideratu, erabaki eta jakinarazi egingo dira azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorraren 23 artikuluan eta ondorengoetan aurreikusitako eran eta epeetan.

V TITULUA.- “Betebehar Orokorrak”.-

9. Artikulua.- Orokorrean, diru-laguntzaren onuradun diren entitate eskatzaileak behartuak daude ondokoak errespetatzera:

- Euskararen erabilera arautzen duen Errenteriako Udalaren Ordenantza errespetatuko dute.
- Errenteriako Udalak onartutako "Gizon eta Emakumeen arteko berdintasunerako Plana" betetzea.
- Jarduerak aurrera eramateko beharrezko baimen guztiak lortu beharko dituzte, eta horietan ezartzen diren baldintzak beteko dituzte.
- Udal Kirol Patronatuari egiaztatu beharko diote jarduerak burutu direla eta jarduera bakoitzerako ezarritako baldintzak bete direla.

10. Artikulua.- Betebeharrak ez betetzea

Ezarritako baldintzak ez badira betetzen diru-laguntza erretiratu egingo da, eta hala dagokionean, jasotako kopuruak itzuli

El Patronato Municipal de Deportes se reserva el derecho de descontar del importe de subvenciones concedidas a las entidades deportivas cualquier cantidad que éstas adeuden al Patronato Municipal de Deportes y/o Ayuntamiento de Errenteria.

Las solicitudes serán instruidas, resueltas y notificadas en la forma y en los plazos previstos en el art. 23 y siguientes de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

TÍTULO V.- “Obligaciones Generales”.-

Artículo 9º.- Con carácter general, las entidades solicitantes que resultasen beneficiarias de subvención se obligan al:

- Cumplimiento de la Ordenanza Reguladora del Ayuntamiento de Errenteria sobre el uso del Euskara.
- Cumplimiento del "Plan de Igualdad entre Hombres y Mujeres" aprobado por el Ayuntamiento de Errenteria.
- Obtener cuantas autorizaciones y permisos sean necesarios para el desarrollo de sus actividades, así como cumplir sus determinaciones.
- Acreditar ante el Patronato Municipal de Deportes la realización de actividades y el cumplimiento de todos los requisitos que se determinen en cada caso.

Artículo 10º.- Incumplimiento

El incumplimiento de las condiciones establecidas conllevará a la retirada de la subvención, con devolución en su caso de



egin beharko dira, eta udal kirol instalazioak erabiltzeko baimena erretiratu egingo da.

VI TITULUA.- “Diru-laguntza izan dezaketen jarduerak”.-

I ATALA - Udal Kirol Patronatuaren Kirol Instalazioen Erabilera.-

11. Artikulua.- Xedea

Atal honen xedea udal kirol instalazioak dohainik erabiltzeko baimenak arautzea da.

12. Artikulua.- Entitate Eskatzaileak

Udal Kirol Patronatuko Kirol Instalazioak erabiltzeko eskaera egin dezake Ordenantzaren 6. Artikuluan azaltzen diren edozein erakundek.

13. Artikulua.- Eskariak aurkezteko epea

Eskariak urtero irailaren 15-a baino lehen aurkeztuko dira, denboraldia hasi aurretik.

14. Artikulua.- Entitate Eskatzaileen Betebeharrak

a.- Oinarrizko kirola sustatu. Oinarrizko kirola sustatzea da: Errenterriko ikastetxeen eskolaz kanpoko jarduerak antolatzen laguntzea, eskualde mailan eta eskola kirolaren barruan.

b.- Kirolean emakumeen parte-hartzea sustatzea. Emakume kirolaren sustapentzat hartzen da erakunde eskatzailearen kirol modalitateetan emakumeen parte-hartzea sustatzera bideratutako neurri zehatzak abian jartzea.

todas las cantidades percibidas, así como la retirada del permiso de utilización de las instalaciones deportivas municipales.

TÍTULO VI.- “Actividades Subvencionables”.-

CAPÍTULO I - Utilización de las Instalaciones Deportivas del Patronato Municipal de Deportes.-

Artículo 11º.- Objeto

El objeto de este capítulo es la regulación del permiso de utilización de las instalaciones deportivas municipales.

Artículo 12º.- Entidades Solicitantes

Podrán solicitar la utilización de las instalaciones deportivas del Patronato Municipal de Deportes las entidades indicadas en el artículo 6º de esta Ordenanza.

Artículo 13º.- Plazo de Presentación de Solicitudes

Las solicitudes se presentarán antes del 15 de septiembre de cada año, con carácter previo al inicio de la temporada.

Artículo 14º.- Obligaciones de las Entidades Solicitantes

a.- Fomentar el Deporte Base. Se entiende como fomento del Deporte Base apoyar la organización de las actividades extraescolares de los centros educativos de Errenteria en el ámbito comarcal y dentro del deporte escolar.

b.- Fomentar la participación de las mujeres en el deporte. Se entiende como fomento del deporte femenino la puesta en marcha de medidas concretas dirigidas a fomentar la participación de las mujeres en cuales quiera de las modalidades deportivas propias de la entidad



solicitante.

c.- Antolakuntzarako egitura egonkorra eta denboran iraunkorra mantentzea.

c.- Mantener una estructura organizativa estable y con permanencia en el tiempo.

d.- Jardueri buruz edozein komunikabidetan egiten den publizitatean, eta zabaltzen den informazio guztian, Udal Kirol Patronatuaren babesa aipatuko da. Idatzizko komunikabideetan “Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenteriako Udal Kirol Patronatua” legenda idatzizko da Patronatuaren anagramarekin eta Errenteriako Udalaren logotipoarekin batera.

d.- En toda información y publicidad que se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre sus actividades, se hará mención al patrocinio por parte del Patronato Municipal de Deportes, expresándose en medios gráficos la leyenda “Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenteriako Udal Kirol Patronatua”, junto con el anagrama del Patronato y el logotipo del Ayuntamiento de Errenteria.

e.- Komunikabideetan beren jardueren inguruan jartzen den informazio eta publizitate guztian sexismorik eta estereotiporik gabeko hizkuntza erabiliko da, ahoz zein idatziz, baita irudietan oinarritutakoan ere.

e.- En toda información y publicidad que se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre sus actividades, se utilizará un lenguaje libre de sexismo y estereotipos, tanto en la comunicación hablada como escrita, así como en la basada en imágenes.

f.- Ekipamendu ofizialeko kamiseta guztietan Errenteriako Udalaren armarrria eramango dute.

f.- En todas las camisetas de su equipaje oficial llevará el escudo del Ayuntamiento de Errenteria.

15. Artikulua.- Kontzesioa eta Formalizazioa

Artículo 15º.- Concesión, Formalización

Udal Kirol Patronatuaren kirol instalazioak dohainik erabiltzeko kontzesioa ematea Patronatuaren Presidenteari dagokio, dekretu bidez. Aurretik dagozkion txostenak aztertuko dira.

La concesión de la utilización gratuita de las instalaciones deportivas del Patronato Municipal de Deportes corresponde al Presidente de dicho Patronato, mediante decreto, previos los informes correspondientes.

II ATALA - Kluben jarduera arruntetarako diru-laguntzak.

CAPÍTULO II - Subvenciones Para Actividades Ordinarias de Clubes.

16. Artikulua.- Xedea

Artículo 16º.- Objeto

Kapitulu honen xedea da kirol federatuari dagozkion jarduera arruntak finantzatzeko

El objeto de este capítulo es la regulación del acceso a las ayudas económicas



Klubei ematen zaizkien zuzeneko laguntzak arautzea.

directas a Clubes, con el fin de financiar sus actividades ordinarias correspondientes al deporte federado.

17. Artikulua.- Eskatzaileak

Diru-laguntza hauek eskatzeko aukera Ordenantza honen 6. artikuluan adierazitako edozein erakundek izango du, betiere, kirol federatu lehiaketetan parte hartzen baldin badute.

Artículo 17º.- Solicitantes

Podrán solicitar estas ayudas las entidades indicadas en el artículo 6º de esta Ordenanza, que participen en competiciones deportivas y de carácter federado.

18. Artikulua.- Eskariak aurkezteko epea

a.- Eskariak aurkezteko epea, urtero, ekainaren 1 eta 30 bitartekoa da.

Artículo 18º.- Plazo de Presentación de Solicitudes

a.- El plazo de presentación de solicitudes se establece entre el 1 y el 30 de junio de cada año.

b.- Eskariekin batera kontzesio irizpideei buruzko egiaztagiriak aurkeztu beharko dira. Datuak, urtero, ekainean bukatzen den denboraldiari buruzkoak izango dira.

b.- Las solicitudes irán acompañadas de los justificantes relativos a los criterios de concesión. Los datos estarán referidos a la temporada que finaliza en el mes de Junio de cada año.

19. Artikulua.- Eskatzailearen betebeharrak

a.- Oinarriko kirola sustatu. Oinarrizko kirola sustatzea da: Errenterriko ikastetxeen eskolaz kanpoko jarduerak antolatzen laguntzea, eskualde mailan eta eskola kirolaren barruan.

Artículo 19º.- Obligaciones de la Entidad Solicitante

a.- Fomentar el Deporte Base. Se entiende como fomento del Deporte Base apoyar la organización de las actividades extraescolares de los centros educativos de Errenteria en el ámbito comarcal y dentro del deporte escolar.

b.- Kirolean emakumeen parte-hartzea sustatzea. Emakume kirolaren sustapentzat hartzen da erakunde eskatzailearen kirol modalitateetan emakumeen parte-hartzea sustatzera bideratutako neurri zehatzak abian jartzea.

b.- Fomentar la participación de las mujeres en el deporte. Se entiende como fomento del deporte femenino la puesta en marcha de medidas concretas dirigidas a fomentar la participación de las mujeres en cualesquiera de las modalidades deportivas propias de la entidad solicitante.

c.- Antolakuntzarako egitura egonkorra eta denboran iraunkorra mantentzea.

c.- Mantener una estructura organizativa estable y con permanencia en el tiempo.

d.- Jardueri buruz edozein

d.- En toda información y publicidad que



komunikabidetan egiten den publizitatean, eta zabaltzen den informazio guztian, Udal Kirol Patronatuaren babesa aipatuko da. Idatzizko komunikabideetan “Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenteriako Udal Kirol Patronatua” legenda idatzizko da Patronatuaren anagramarekin eta Errenteriako Udalaren logotipoarekin batera.

e.- Komunikabideetan beren jardueren inguruan jartzen den informazio eta publizitate guztian sexismorik eta estereotiporik gabeko hizkuntza erabiliko da, ahoz zein idatziz, baita irudietan oinarritutakoan ere.

f.- Ekipamendu ofizialeko kamiseta guztietan Errenteriako Udalaren armarria eramango dute.

20. Artikulua.- Ebaluazioa, Kontzesioa eta Ordainketa

Kontzesioa emateko prozedura lehiaketa bidezkoa da. Beraz, eskari guztiei ondorengo irizpide objektiboak aplikatuko zaizkie: Arrazoi honekin urterako onartzen den aurrekontu partida zatitu egingo da eskari bakoitzari ematen zaizkion puntu guztien artean jarraian agertzen den taulan agertzen den eran, eta horrela puntu bakoitzaren balore ekonomikoa neurtuko da. Balore ekonomiko hau eskari bakoitzak lortzen dituen puntuekin biderkatuko da eta horrek erabakiko du jasoko den diru kopurua.

Diru-laguntza ordainduko da diru dagokion zuriketa-memoria aurkeztu ostean. Bertan, gutxienez, erreportaje grafikoa agertuko da, sarreraren eta gastuen balantzea, eta honekin batera diru-laguntza eskarian aurkeztutako gastuen aurrekontua diru-kopuru osoari dagozkion

se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre sus actividades, se hará mención al patrocinio por parte del Patronato Municipal de Deportes, expresándose en medios gráficos la leyenda “Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenteriako Udal Kirol Patronatua”, junto con el anagrama del Patronato y el logotipo del Ayuntamiento de Errenteria.

e.- En toda información y publicidad que se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre sus actividades, se utilizará un lenguaje libre de sexismo y estereotipos, tanto en la comunicación hablada como escrita, así como en la basada en imágenes.

f.- En todas las camisetas de su equipaje oficial llevará el escudo del Ayuntamiento de Errenteria.

Artículo 20º.- Evaluación, Concesión y Abono

El procedimiento de concesión será el de concurso. Por lo tanto, en todas las solicitudes se aplicarán los siguientes criterios objetivos: La partida presupuestaria aprobada anualmente para este concepto se dividirá entre la suma de puntos totales que se otorguen a cada solicitud de la manera que aparece en la tabla que sigue a continuación, y así se calculará el valor económico de un punto. Este valor económico de cada punto se multiplicará por los puntos conseguidos por cada solicitud, lo que determinará la cuantía a percibir.

El abono de la subvención se efectuará tras la presentación de la memoria justificativa, en la que se incluirá, como mínimo, reportaje gráfico, balance de ingresos y gastos con facturas o fotocopias compulsadas por el importe total al presupuesto de gastos presentado



faktura edo konpultsatutako fotokopiak eta baita prentsa dossierra ere.

en la solicitud de subvención, así como dossier de prensa.

ARRAZOIA CONCEPTO	PUNTUAK PUNTOS
<p>* Udal Kirol Patronatuko kirol federatuari bazkide bakoitzari dagokion lizentzia bakoitzeko, adin mugarik gabe. Bazkide Txartelaren kopia aurkezteko da. Por cada licencia federada correspondiente a deportista socio/a del Patronato Municipal de Deportes, sin límite de edad. Se adjuntará copia del carnet de socio/a.</p>	1 p
<p>* %50 baino gehiagoko ezgaitasuna duen kirolarien lizentzia federatu bakoitzeko, adinean mugarik gabe. Por cada licencia federada correspondiente a deportista con discapacidad superior al 50 %, sin límite de edad.</p>	0,50 p
<p>* 18 eta 25 urte bitarteko kirolarien lizentzia federatu bakoitzeko (1). Por cada licencia federada de deportista con edades comprendidas entre 18 y 25 años (1).</p>	0,25 p
<p>* 18 urte baina gutxiagoko kirolarien lizentzia federatu bakoitzeko (1). Por cada licencia federada de deportista menor de 18 años (1).</p>	0,50 p
<p>* Errenterian erroldatua dagoen eta 25 urte baino gutxiago dituen bizilagunaren kirol lizentzia federatu bakoitzeko (1). Erroladatze-Ziurtagiria aurkeztuko da. Por cada licencia federada de deportista correspondiente a persona empadronada en Errenteria y menor de 25 años (1). Se adjuntará Certificado de Empadronamiento.</p>	0,25 p
<p>* Estatu mailako lehiaketa ofizialetan parte hartzen duen kirolari federatu bati dagokion lizentzia bakoitzeko, adin mugarik gabe. Por cada licencia correspondiente a deportista federado/a que participa en competiciones oficiales de carácter estatal, sin límite de edad.</p>	0,50 p
<p>* Autonomia mailako lehiaketa ofizialetan parte hartzen duen kirolari federatu bati dagokion lizentzia bakoitzeko, adin mugarik gabe. Por cada licencia correspondiente a deportista federado/a que participa en competiciones oficiales de carácter autonómico, sin límite de edad.</p>	0,25 p
<p>* Klubak duen talde federatu bakoitzeko. Por cada equipo federado que tenga un club.</p>	0,25 p
<p>* Klubak duen mediku edo fisioterapeuta lizentzia federatu bakoitzeko. Titulua eta klubarekin duen</p>	0,50 p



<p>kontratua aurkeztu beharko dira. Por cada licencia federada de médico y/o fisioterapeuta que tenga un club. Se aportará título y contrato con el Club.</p>	
<p>* Klubak Foru Aldundian izena emanda duen eskolako talde bakoitzeko. Por cada equipo escolar inscrito en la Diputación Foral que tenga un club.</p>	0,25 p
<p>* Klubak Errenteriako Ikastetxeekin kirol sustapenerako duen Hitzarmen bakoitzeko. Por cada Convenio de fomento deportivo que tenga un club con Centros Escolares de Errenteria.</p>	0,50 p
<p>* Klubak duen Nazio mailako titulua duen entrenatzaile bakoitzeko (titulua aurkeztuko da). Por cada licencia de entrenador con título Nacional que tenga un club. (se aportará título).</p>	0,50 p
<p>* Klubak duen autonomia edo lurralde mailako titulua duen entrenatzaile bakoitzeko (titulua aurkeztuko da). Por cada licencia de entrenador con título Autonómico y/o Provincial que tenga un club. (se aportará título).</p>	0,25 p
<p>*Klubeko Zuzendaritzako kide den emakume bakoitzeko, gehienez ere Zuzendaritza Batzordearen %50 osatu arte. Por cada miembro de la directiva del club que sea mujer, hasta un máximo del 50 % del total de personas miembros de la Junta Directiva.</p>	1 p
<p>(1) Adina kalkulatzeko deialdiaren urte naturala hartuko da kontuan. Hau da, aintzat izango da urte naturalean betetzen diren urteak. (1) Para el cómputo de la edad se tendrá en cuenta el año natural de la convocatoria. Es decir, se tendrá en cuenta los años que se cumplen en el año natural de la convocatoria.</p>	

III ATALA - Kirol froga eta jardueretan Garaikurrak eta antzekoak ematea.-

21. Artikulua.- Xedea

Atal honen helburua da kirol froga eta jardueretan ematen diren garaikur eta antzekoen banaketa arautzea.

22. Artikulua.- Entitate Eskatzaileak

Laguntza hauek Ordenantza honen 6. artikuluan adierazitako entitateek eska ditzakete.

CAPÍTULO III - Donación de Trofeos y Similares en Pruebas y Actos Deportivos.-

Artículo 21º.- Objeto

El objeto de este capítulo es la regulación de la donación de trofeos y similares en pruebas deportivas y actos deportivos.

Artículo 22º.- Entidades Solicitantes

Podrán solicitar estas ayudas las entidades indicadas en el artículo 6º de esta Ordenanza.



23. Artikulua.- Eskariak Aurkezteko Epea

Eskariak kirol froga edo jarduera egin baino 15 egun lehenago aurkeztu beharko dira gutxienez.

24. Artikulua.- Entitate Eskatzailearen betebeharrak

a.- Jardueri buruz edozein komunikabidetan egiten den publizitatean, eta zabaltzen den informazio guztian, Udal Kirol Patronatuaren babesa aipatuko da. Idatzizko komunikabideetan “Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenteriako Udal Kirol Patronatua” legenda idatzizko da Patronatuaren anagramarekin eta Errenteriako Udalaren logotipoarekin batera.

b.- Komunikabideetan beren jardueren inguruan jartzen den informazio eta publizitate guztian sexismorik eta estereotiporik gabeko hizkuntza erabiliko da, ahoz zein idatziz, baita irudietan oinarritutakoan ere.

c.- Sari banaketarako gonbidapen idatzia egingo zaie Udal Kirol Patronatuko Zuzendaritza Batzordeko partaide guztiei.

25. Artikulua.- Diru kopuruak

a.- Errenteriako Auzo Elkaratek antolatutako jai egitarauetan ospatzen diren kirol froga eta jarduerak, gehienez ere urteko 80.-€uro elkarte bakoitzari.

b.- Errenteriako Klub Federatuek antolatutako kirol proba eta jarduerak, gehienez ere urteko 150.-€uro Klub bakoitzari.

Artículo 23º.- Plazo de Presentación de Solicitudes

Las solicitudes se presentarán con un mínimo de quince días de antelación a la celebración de la prueba o acto deportivo.

Artículo 24º.- Obligaciones de la Entidad Solicitante

a.- En toda información y publicidad que se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre sus actividades, se hará mención al patrocinio por parte del Patronato Municipal de Deportes, expresándose en medios gráficos la leyenda Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenteriako Udal Kirol Patronatua”, junto con el anagrama del Patronato y el logo del Ayuntamiento de Errenteria.

b.- En toda información y publicidad que se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre sus actividades, se utilizará un lenguaje libre de sexismo y estereotipos, tanto en la comunicación hablada como escrita, así como en la basada en imágenes.

c.- Se realizará invitación escrita para la entrega de premios a todas las personas miembro de la Junta Rectora del Patronato Municipal de Deportes.

Artículo 25º.- Importes

a.- Actos y pruebas deportivas organizadas por las Asociaciones de Vecinos de Errenteria, hasta un máximo de 80.-€uros anuales por cada asociación.

b.- Actos y pruebas deportivas organizados por Clubes Federados de Errenteria hasta un máximo de 150.-€uros anuales para cada Club.



26. Artikulua.- Kontzesioa eta Ordainketa

Garaikurrak eta antzekoak ematea Errenteriako Udal Kirol Patronatuko Presidenteari dagokio, Dekretu bidez, eta aurretik dagozkion txostenak aztertu ondoren.

Diru-laguntza ordainduko da diru-laguntzaren xedea den jarduera burutu ondoren, eta dagokion gastuaren agiria aurkeztu ostean.

IV ATALA - Aisialdiko Izaera duten Ez-ohiko Kirol Jarduerak burutzeko laguntzak.-

27. Artikulua.- Xedea

Atal honen helburua da Errenteriako kirol jarduera dinamizatuko duten kirol jarduerak antolatu eta egiteko diru-laguntzak jasotzeko aukera arautzea. Diru-laguntza hauek ematen dira, izan ere hainbatetan Udal Kirol Patronatuari ezinezkoa zaio kirol jarduera horiek aurrera eramatea, baliabide material eta pertsonalak ez dituelako. Kirol jarduera hauei diru-laguntzak emateko jarduneko urteko 09/30 eta hurrengo urteko 09/30 bitartean burutuko dira.

Udal kirol instalazioetan jokatzen diren lehiaketa ofizialak kanpoan geratzen dira.

Herriko jaietan jokatzen diren eta Errenteriako Udaleko Jai Batzordearen edo Kultura Departamentuaren diru-laguntza duten kirol jarduerak ere kanpoan geratzen dira.

28. Artikulua.- Entitate Eskatzaileak

Diru-laguntza hauek Ordenantza honen 6

Errenteriako Udal Kirol Patronatua

Artículo 26º.- Concesión y abono

La donación de trofeos y similares corresponde a quien presida el Patronato Municipal de Deportes de Errenteria, mediante Decreto, previos los informes correspondientes.

El abono de la subvención se efectuará una vez celebrada la actividad objeto de subvención y tras la presentación de la factura justificativa del gasto.

CAPÍTULO IV - Ayudas para la celebración de Actos Deportivos Extraordinarios de Carácter Recreativo.-

Artículo 27º.- Objeto

El objeto de este capítulo es la regulación del acceso a las ayudas económicas para la organización y realización de actividades deportivas que supongan una dinamización de la actividad deportiva de Errenteria, y que, por la ausencia de medios materiales y personales, no pueden ser realizados por el Patronato Municipal de Deportes y que se celebren entre el 30/09 del año en curso y el 30/09 del año siguiente.

Quedan excluidas las competiciones oficiales que se celebren en las instalaciones deportivas municipales.

Quedan excluidos asimismo los actos deportivos que se celebren durante las fiestas patronales de la Villa o durante las fiestas de los diferentes barrios y que cuenten con subvención de la Comisión de Fiestas o Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Errenteria.

Artículo 28º.- Entidades Solicitantes

Podrán solicitar estas ayudas las entidades



artikuluari adierazitako entitateek eska ditzakete, 1500 € baino gehiagoko presupuestu duten kirol jardueretarako, eta kirolari federatu eta/edo herrikoiek parte hartzen badute.

29. Artikulua.- Eskariak aurkezteko epea

Eskariak, urtero, ekainaren 1etik 30era aurkeztu beharko dira, eta emateko irizpideei buruzko egiaztatgiriak erantsiko zaizkie.

30. Artikulua.- Udal Materialaren eskaria

Udal Kirol Patronatuak udal materiala jarriko du behin-behineko kirol jarduerak burutzeko. Horretarako, aurretik dagokion espediente bideratu beharko da, eta betiere aipatu materiala eskuragarri bada.

31. Artikulua.- Entitate Eskatzailearen betebeharrak

a) Jarduera Errenterriko udal eremuan egingo da.

b) Komunikabideetan beren jardueren inguruan jartzen den informazio eta publizitate guztian sexismorik eta estereotiporik gabeko hizkuntza erabiliko da, ahoz zein idatziz, baita irudietan oinarritutakoan ere.

c) Jardueri buruz edozein komunikabideetan egiten den publizitatean, eta zabaltzen den informazio guztian, Udal Kirol Patronatuaren babesa aipatuko da. Idatzizko komunikabideetan "Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenterriko Udal Kirol Patronatua" leghenda idatzizko da Patronatuaren anagramarekin eta Errenterriko Udalaren logotipoarekin

indicadas en el artículo 6º de esta Ordenanza, y para aquellos actos deportivos que tengan un presupuesto de gasto superior a los 1.500.-Euros y en los que participen deportistas federados/as y/o populares.

Artículo 29º.- Plazo de Presentación de Solicitudes

Las solicitudes se presentarán entre el 1 y el 30 de junio de cada año, e irán acompañados de los justificantes relativos a los criterios de concesión.

Artículo 30º.- Solicitud de Material Municipal

El Patronato Municipal de Deportes aportará material de propiedad municipal para la celebración de actos deportivos puntuales, previa la tramitación del expediente correspondiente y siempre que este material se encuentre disponible.

Artículo 31º.- Obligaciones de la Entidad Solicitante

a) La actividad se realizará en el término municipal de Errenteria.

b) En toda información y publicidad que se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre sus actividades, se utilizará un lenguaje libre de sexismo y estereotipos, tanto en la comunicación hablada como escrita, así como en la basada en imágenes.

c) En toda información y publicidad que se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre la actividad, se hará mención al patrocinio por parte del Patronato Municipal de Deportes, expresándose en medios gráficos la leyenda "Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenterriko Udal Kirol Patronatua", junto con el anagrama del Patronato y el logo del



batera.

Ayuntamiento de Errenteria.

d) Sari eta garaikurrak banatu eta lehiatzeko kategoria bikoitza duten probetan (gizonezkoak eta emakumezkoak) sari eta garaikur horiek balio berekoak izango dira bi kategorientzat.

d) En las pruebas con premios y/o trofeos y doble categoría de competición (masculina y femenina) los premios y/o trofeos serán de igual importe para ambas categorías.

e) Udalbatzarkideei eta Udal Kirol Patronatuko Zuzendaritza Batzordeko partaide guztiei jarduerara agertzeko gonbidapen idatzia bidaliko zaie.

e) Se realizará invitación escrita para la entrega de premios a todas las personas miembros de la Junta Rectora del Patronato de Deportes.

32. Artikulua.- Ebaluazioa y Kontzesioa.

Artículo 32º.- Evaluación y Concesión

Kontzesio prozedura lehiaketa bidezkoa izango da. Beraz, eskari guztietan ondoko irizpide objektiboak ezarriko dira: helburu honetarako urtero onartzen den aurrekontu partidako kopurua eskari bakoitzari ematen zaizkion puntuen baturarekin zatituko da, jarraian agertzen den taularen arabera, eta horrela puntu bakoitzaren balore ekonomikoa kalkulatu da. Puntu bakoitzaren balore ekonomiko hori eskari bakoitzak lortutako puntu kopuruarekin biderkatuko da, eta horrek emango digu jaso beharreko diru kopuruaren zenbatekoa.

El procedimiento de concesión será el de concurso. Por lo tanto, en todas las solicitudes se aplicarán los siguientes criterios objetivos: La partida presupuestaria aprobada anualmente para este concepto se dividirá entre la suma de puntos totales que se otorgue a cada solicitud de la manera que aparece en la tabla que sigue a continuación, y así se calculará el valor económico de un punto. Este valor económico de cada punto se multiplicará por los puntos conseguidos por cada solicitud, lo que determinará la cuantía a percibir.

ARRAZOIA - PUNTUAK

CONCEPTO - PUNTOS

Jardueraren ibilbidea

Continuidad del Acontecimiento

- 5 urte baino gutxiago
puntu 1
- 5 eta 10 urte bitarte
3 puntu
- 10 urte baino gehiago
5 puntu

- Menos de 5 años 1 punto
- Entre 5 y 10 años 3 puntos
- Más de 10 años 5 puntos

Partehartzaile kopurua

Número de Participantes

- 25 partehartzaile baino gutxiago
0 puntu

- Menos de 25 participantes 0 puntos



- | | | |
|----------------------------------|---------------------------------|---------|
| - 26 eta 50 bitarte | - Entre 26 y 50 participantes | 1 puntu |
| - 51 eta 100 bitarte | - Entre 51 y 100 participantes | 2 puntu |
| - 101 eta 200 bitarte | - Entre 101 y 200 participantes | 4 puntu |
| - 200 partehartzaile edo gehiago | - Más de 200 participantes | 6 puntu |

Jardunaldi kopurua

- Jardunaldi bakoitzeko Puntu 1

Kirol maila

- Nazioarteko partehartzea 8 puntu
- Estatuko partehartzea 5 puntu
- Partehartze Autonomikoa 2 puntu
- Herriko/ Probintziako partehart. puntu 1

Aurrekontu maila

- 3000.-€ baino gutxiagoko aurrekontua puntu 1
- 3000 eta 6000.-€ bitarteko aurrekontua 2 puntu
- 6001 eta 12000.-€ bitarteko aurrekontua 3 puntu
- 12001.-€ baino gehiagoko aurrekontua 4 puntu

Aurkeztutako eskariak Udal Kirol Patronatuko Gerenteak informatu eta ebaluatuko ditu. Azkenik Udal Kirol Patronatuko Zuzendaritza Batzordeak horien egokitasunari buruzko iritzia emango du.

33. Artikulua.- Ordainketa

Diru-laguntza ordainduko da diru-laguntzaren xedea den jarduera burutu ondoren, eta dagokion zuriketa-memoria aurkeztu ostean. Bertan, gutxienez, erreportaje grafikoa agertuko da, sarreraren eta gastuen balantzea, eta honekin batera diru-laguntza eskarian aurkeztutako gastuen aurrekontua diru-kopuru osoari dagozkion faktura edo konpultsatutako

Número de Jornadas

- Por cada jornada 1 puntu

Nivel Deportivo

- Participación Internacional 8 puntos
- Participación Estatal 5 puntos
- Participación Autonómica 2 puntos
- Participación Local-Provincial 1 punto

Nivel Presupuestario

- Presupuesto de gasto inferior a 3.000.-€ 1 punto
- Presup. de gasto entre 3.000 y 6.000.-€ 2 puntos
- Presup. de gasto entre 6.001 y 12.000.-€ 3 puntos
- Más de 12.001.-€ 4 puntos

Las solicitudes presentadas serán informadas y evaluadas por el Gerente del Patronato Municipal de Deportes. Finalmente la Junta Rectora del Patronato Municipal de Deportes decidirá sobre su oportunidad.

Artículo 33.- Abono

El abono de la subvención se efectuará una vez celebrada la actividad objeto de subvención y tras la presentación de la memoria justificativa, en la que se incluirá, como mínimo, reportaje gráfico, balance de ingresos y gastos con facturas o fotocopias compulsadas por el importe total al presupuesto de gastos presentado en la solicitud de subvención, así como



fotokopiak, eta baita prentsa dossierra ere.

dossier de prensa.

V ATALA - Izendapen Askeko diru-laguntzak.-

CAPÍTULO V - Ayudas de Libre Designación.-

34. Artikulua.- Xedea

Artículo 34º.- Objeto

Atal honen helburua da ordenantza honen aurreko ataletan jaso ez diren jarduera edo gertakizunetarako diru-laguntza ekonomikoetarako aukera arautzea, uneko urtearen 9/30etik hurrengo urteko 9/30 bitarte egiten baldi badira.

El objeto de este capítulo es la regulación del acceso a las ayudas económicas para aquellas actividades o hechos que no hayan sido recogidos en los capítulos anteriores de esta ordenanza y que se celebren entre el 30/09 del año en curso y el 30/09 del año siguiente.

Alde honetatik, atal honetan diru-laguntza jasotzeko gai izan daitezkeen jarduera eta gertakizun batzuk aipatzen dira, beti ere zerrenda itxia egin gabe, hala nola: klubetan urteurrenak, Gipuzkoako Lurralde Historikotik kanpo egiten diren ezohiko lehiaketa ofizialetarako klubetako bidaiak, ezaugarri propioak dituztelako aurreko ataletan diru-laguntza jasotzeko aukerarik izan ez duten kirol jarduera puntualak (partehartzaile kopuru txikia, 1.500.-euro baino gutxiagoko aurrekontua, etabar...), kirolari indibidualei diru-laguntzak, Udal Kirol Patronatuaren kirol instalazioetan burutzen diren lehiaketa ofizialak eta/edo adiskidetasun izaera dutenak, etabar...

En este sentido se enumeran una serie de actividades y hechos que, sin suponer una relación cerrada, puedan ser objeto de subvención dentro de este capítulo, como aniversarios de clubes, viajes de clubes a competiciones oficiales no ordinarias fuera del Territorio Histórico de Gipuzkoa, actos deportivos puntuales que por sus propias características no sean objeto de subvención en el capítulo anterior (escaso número de participantes, presupuesto inferior a 1.500.-€uros, etc...), ayudas a deportistas individuales, competiciones oficiales y/o amistosas en las instalaciones deportivas del Patronato Municipal de Deportes, etc...

35. Artikulua.- Entitate eta Pertsona Eskatzaileak

Artículo 35º.- Entidades y Personas Solicitantes

Diru-laguntza hauek Ordenantza honen 6. artikuluan adierazitako entitateek eska ditzakete. Kirolari indibidualak direnean, eskaera egiten dutenean Errenterian erroldatuak egon beharko dute, gutxienez urtebete aurretik.

Podrán solicitar estas ayudas las entidades indicadas en el artículo 6º de esta Ordenanza. En el caso de deportistas individuales deberán tener su empadronamiento en Errenteria con una antigüedad mínima de un año hasta la fecha de la solicitud.

36. Artikulua.- Eskariak aurkezteko epea

Artículo 36º.- Plazo de Presentación de Solicitudes

Eskariak, urtero, ekainaren 1etik 30era

Las solicitudes se presentarán entre el 1 y



aurkeztu beharko dira. Eskariekin batera Memoria edo jardueraren egitaraua aurkeztuko da, baita diru sarreren eta gastuen zerrenda bat ere arrazoien arabera sailkatua.

37. Artikulua.- Eskatzailearen betebeharrak

a) Kirol Jarduera baldin bada Errenteriako udal eremuan burutuko da.

b) Komunikabideetan beren jardueren inguruan jartzen den informazio eta publizitate guztian sexismorik eta estereotiporik gabeko hizkuntza erabiliko da, ahoz zein idatziz, baita irudietan oinarritutakoan ere.

c) Jardueri buruz edozein komunikabideetan egiten den publizitatean, eta zabaltzen den informazio guztian, Udal Kirol Patronatuaren babesa aipatuko da. Idatzizko komunikabideetan “Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenteriako Udal Kirol Patronatua” legenda idatzizko da Patronatuaren anagramarekin eta Errenteriako Udalaren logotipoarekin batera.

d) Sari eta garaikurrak banatu eta lehiatzeko kategoria bikoitza duten probetan (gizonezkoak eta emakumezkoak) sari eta garaikur horiek balio berekoak izango dira bi kategorientzat.

e) Udalbatzarkideei eta Udal Kirol Patronatuko Zuzendaritza Batzordeko partaide guztiei jarduerara agertzeko gonbidapen idatzia bidaliko zaie.

38. Artikulua.- Ebaluazioa eta Kontsezioa

Diru-laguntza kopurua onartzeko, eta

Errenteriako Udal Kirol Patronatua

el 30 de junio de cada año. Las solicitudes irán acompañadas de Memoria o programa de la actividad, con los datos referidos a ésta, así como un desglose por conceptos de ingresos y gastos.

Artículo 37º.- Obligaciones de la Entidad Solicitante

a) En el caso de que sea una prueba deportiva, se realizará en el término municipal de Errenteria.

b) En toda información y publicidad que se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre sus actividades, se utilizará un lenguaje libre de sexismo y estereotipos, tanto en la comunicación hablada como escrita, así como en la basada en imágenes.

c) En toda información y publicidad que se lleve a cabo por cualquiera de los medios de comunicación sobre la actividad, se hará mención al patrocinio por parte del Patronato Municipal de Deportes, expresándose en medios gráficos la leyenda “Patronato Municipal de Deportes de Errenteria - Errenteriako Udal Kirol Patronatua”, junto con el anagrama del Patronato y el logo del Ayuntamiento de Errenteria.

d) En las pruebas con premios y/o trofeos y doble categoría de competición (masculina y femenina) los premios y/o trofeos será de igual importe para ambas categorías.

e) Se realizará invitación escrita para la entrega de premios a todas las personas miembro de la Junta Rectora del Patronato Municipal de Deportes.

Artículo 38º.- Evaluación y concesión

La concesión de la subvención será



dagozkion txostenak egin ondoren, Patronatuko Presidenteak proposamena egin beharko du eta Errenterriako Udal Kirol Patronatuko Zuzendaritza Batzordeak, gehiengo arruntarekin, onartu beharko du.

39. Artikulua.- Ordainketa

Diru-laguntza ordainduko da diru-laguntzaren xedea den jarduera burutu ondoren, eta dagozkion zuriketa-memoria aurkeztu ostean. Bertan, gutxienez, erreportaje grafikoa agertuko da, sarreraren eta gastuen balantzea, eta honekin batera diru-laguntza eskarian aurkeztutako gastuen aurrekontua diru-kopuru osoari dagozkion faktura edo konpultsatutako fotokopiak, eta baita prentsa dossier ere.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Ordenantza honetan aurreikusita ez dagoen gainerako guztiari dagokionez, azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorrean, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuan, 38/2003 Legearen Erregelamenduan, Diru-laguntzen Lege Orokorrean, eta azaroaren 26ko Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legean ezarritakoa bete beharko da.

AZKEN XEDAPENAK

Lehena. Oinarri hauek indarrean sartuko dira testu osoa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean agertzen den egunetik kontatzen hasita hamabost egun pasatzen direnetik.

Bigarrena. Aipatu datatik aurrera, Ordenantza honekin kontraesanean dagoen maila bereko araudi guztia indargabetua gelditzen da.

aprobada, una vez emitidos los informes pertinentes, a propuesta de la persona que presida el Patronato, por acuerdo de la Junta Rectora del Patronato Municipal de Deportes de Errenteria, adoptado por mayoría simple.

Artículo 39º.- Abono

El abono de la subvención se efectuará una vez realizada la actividad objeto de la subvención y tras la presentación de memoria justificativa, en la que se incluirá, como mínimo, reportaje gráfico, balance de ingresos y gastos con facturas o fotocopias compulsadas por el importe total al presupuesto de gastos presentado en la solicitud de subvención, así como dossier de prensa.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

En todo lo no previsto en la presente Ordenanza se estará a lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones y en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. La presente Ordenanza entrará en vigor una vez transcurridos quince días desde la publicación del texto íntegro de la misma en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Segunda. A partir de la citada fecha, quedará expresamente derogada a todos los efectos cuanta normativa de igual rango que contradiga la presente Ordenanza.



Gainera, Ordenantza honen edukiaren aurka dauden beste udal xedapen guztiak indargabetuak geratzen dira.

Errenteria, 2010eko azaroaren 23an

Errenteriako Udal Kirol Patronatuko
Presidenteak

Igualmente, quedan derogadas cuantas otras disposiciones municipales se opongan al contenido de esta Ordenanza.

Errenteria, a 23 de noviembre de 2010

El Presidente del Patronato Municipal de
Deportes de Errenteria